ГОД. II. ЯМБОЛЪ, 4 СЕПТЕМВРИЙ 1924 ГОД. БРОЙ 12. — 64

ТРАКИЕЦЪ

седмиченъ вестникъ за обществени и стопанско-економически новини.
:: УРЕЖДА РЕДАКЦИОНЕНЪ КОМИТЕТЪ. ::
Всичко се изпраща до печатница „Свѣтлина"–Марангозовъ–Ямболъ.

АБОНАМЕНТЪ: за година 70 лв. за 6 месеца 35 лв., за 3 — 20 лева.
Отдѣленъ брой 1·50 лева.
ПЛАЩА СЕ: за известия вѣнчални, годежни и именни дни по 50 л., за скръбни—100 лева.
Официални обявления по 2·50 лв. на □ с. м. Сѫдебнитѣ пристави плащатъ по 1·20 лева на дума.
Търговски — по споразумѣние.
За хрониркиране—5 лева на редъ.
Всичко въ предплата.
Рѫкописи не се връщатъ.

Г-ца Пенка п. Атанасова
и
Г-нъ Русчо Ив. х. Русевъ
аптекарь
СГОДЕНИ.
Ямболъ, 1 септемврий 1924 год.

Г-ца Руска Сл. В. Казанджиева
и
Г-нъ Теодоръ Драгановъ
Ще се вѣнчеятъ на 7 т. м. 3 часа следъ обѣдъ въ църквата «Св. Георги».
Поздравленията — въ дома на младоженеца.

Г-ца Иванка Ал. Василева
учителка
и
Г-нъ Милю Ан. Арнаудовъ
учитель
СГОДЕНИ.
27 августъ 1924 год.
гр. Ямболъ. с. Мокренъ.

ПРОДАВА СЕ единъ камъкъ съ постамента, моторъ 10 конски сили «Ото Дайцъ» при износни условия. Споразумение **П. Гарнизовъ** — с. Коюнъ-Бунаръ—Ямболско.
1—3

КНИЖАРНИЦА В. КРЪСТЕВЪ & С-ие—ЯМБОЛЪ.

Съобщава на почитаемитѣ си клиенти въ града и селата, че за предстоящия сезонъ е снабдена съ най-доброкачествени учебни материали:

УЧЕБНИЦИ: за всички отдѣления и класове.
ТЕТРАДКИ: разни, общи тетрадки съ хубава хартия и здрава подвързия.
БЛОКОВЕ: блокчета, бои, пастели, пластелинъ, тебеширъ.
ЧАНТИ ученически, кутии, пергели и пр.
ХАРТИИ: цвѣтни за рѫчна работа — гланцови, японски, паспарту; канцеларски.
ТЕФТЕРИ търговски съ здрава подвързия, тефтерчета, папки.
КАНЦЕЛАРСКИ ПОТРѢБИ: луксозни мастилници, перодръжки, звънци, преси и пр.
ХУДОЖЕСТВЕНИ КАРТИНИ съ и безъ рамки.
Вази, статуйки, рамки за портрети, изящни хартии съ пликове за писма, тоалетни кутии, албуми и други подаръци.
Художествена и научна литература; детска литература.
РЕЧНИЦИ: френско-български; Larousse.

Съ почитание: **В. КРЪСТЕВЪ & С-ие,**
1—3

ЯМБОЛСКО ГРАДСКО ОБЩИНСКО УПРАВЛЕНИЕ.

ОБЯВЛЕНИЕ № 7811.

Ямболското Градско Общинско Управление, въ
допълнение на обявлението си отъ 21 августъ н. г
№ 7438, публикувано въ «Държавенъ Вестникъ» бр.
122 отъ 1 того, известява на интересующитѣ, че
на 12 септемврий н. г. въ 10 ½ часа преди обѣдъ,
въ канцеларията на Ямболското Околийско Финан-
сово Управление, ще се произведе втори търгъ съ
тайна конкуренция за отдаване на закуповачъ за
време отъ сключване контракта до 31 мартъ 1927
година, събирането на общинския приходъ «КРИ-
НИНА»—«КАНГАРИНА» опредѣленъ въ размѣръ по
50 ст. на крина (двоенъ декалитръ) и по 1 левъ за
всѣки 50 килограма стока.
Първоначалната цена на закупа е два милиона
лева за цѣлия наеменъ периодъ. Офертитѣ се при-
ематъ до 10 часа на сѫщия день.
За участие въ търга отъ конкурентитѣ се ис-
катъ документи по чл. 125 отъ закона за бюджета,
отчетностьта и предприятията и 4% депозитъ.
Поемнитѣ условия желающи могатъ да видятъ
всѣки присѫтственъ день въ общинското управление.
гр. Ямболъ, 3 септемврий 1924 год.

ОТЪ УПРАВЛЕНИЕТО.

ЕМИЛЪ ВАНДЕРВЕЛДЪ ПРЕЗЪ ЯМБОЛЪ.

Между виднитѣ членове на комитета на социалистическия интернационалъ сѫ: английския премиеръ Макдоналдъ, френския премиеръ Ерио и популярния съ симпатии между българитѣ на Балканския полуостровъ и председатель на Балканския комитетъ въ Лондонъ—Бъкстонъ, а тѣхенъ председатель е *Емилъ Вандервелдъ,* който днесъ съ трена отъ Бургасъ за Пловдивъ ще спре и на Ямболската гара, за да срещне за моментъ носителитѣ на социалистическата идея, а следъ това за по-дълго време ще спре въ Пловдивъ, въ Казанлъкъ и въ София.

По настоящемъ той е гостъ на България, въ която ще остане около 15 дни, за да прозре стопанската и политическата ѝ структура съ очитѣ на голѣмъ политически социологъ.

Той е пратеникъ на социалистическия интернационалъ за огледъ на самото мѣсто на четиртѣ балкански държави: Сърбия, Ромѫния, България и Гърция, а после да докладва на оня аеропагъ, членоветѣ на който днесъ шефствуватъ най могѫщитѣ по материална сила и най-напредналитѣ по духовна култура народи въ Европа.

Въ тия текущи дни той е изъ нашето материално бедно и културно просто отечество, победено отъ съседитѣ си по простата причина, че както отечеството на тоя най високъ за родината ни гостъ — Белгия е оградена съ най-великитѣ културни страни—Франция, Англия и Германия, тъй и нашето отечество е заобиколено, но съ ас609 пириращи за земята ни сърби, гърци, ромѫни и турци, които, макаръ политически да сѫ били освободени преди насъ, по култура обаче—ако на балканцитѣ се полага да претендиратъ за такава—сѫ по назадничави отъ българското племе.

При обиколката на тоя великъ учитель на социализма, идящъ отъ родината си Белгия съ умозрителна цель и на гости въ родината ни България и минаващъ презъ Ямболъ, кѫдето *«Тракиецъ»* седмично се вестява между едно число отъ любознателни провинциалисти — не малко умѣстно би било да се съпоставятъ два вида цифри — белгийски и български:

По територия — белгийцитѣ иматъ 30,000 кв. клм., българитѣ — 110,000:

По население — Белгия има 8 милиона жители, България — 4. Това означава, че белгийцитѣ живѣятъ 7 пѫти по сгѫстено въ земята си отколкото ние въ нашата.

Вмѣсто да сѫ стѣснени въ живота си, както земята имъ ги е сгѫстила, какво означаватъ по-нататъшнитѣ цифри:

Презъ 1911 год. износътъ на белгийцитѣ е билъ за 5 милиарда и 879 милиона златни франка, а износа на българитѣ само за 185 милиона лева, т. е. отъ 3 пѫти по-малката Белгия, белгийцитѣ сѫ изнесли стоки съ стойность 32 пѫти по-голѣма отколкото стойностьта на изнесенитѣ стоки отъ 3 пѫти по-голѣмата България.

Презъ 1912 г. белгийцитѣ сѫ направили износъ за 8,900,000000 франка, а ние за 156,000,000 л., т. е. тѣхния износъ е билъ 57 пѫти по-голѣмъ отъ нашия.

На какво се дължи това—изглеждащо на невѣроятность — белгийско богатство?

Всичкитѣ ниви на Белгия заематъ пространство само колкото земята на Бургаскиятъ окрѫгъ; въ тия тѣхни ниви белгийцитѣ произвеждатъ 300,000 тона жито; 2 ½ милиона тона картофи; ечемикъ за бира на всичкитѣ белгийци*); рѫжьта и овеса се произвеждатъ въ поголѣмо количество отъ ечмика.

У насъ декара дава срѣдно 90—100 кгр. зърно; у тѣхъ — 220—280 кгр.

Тѣ иматъ 2 милиона глави едъръ добитъкъ—говеда; 335,000 коне; 1,350,000 глави свини и т. н.

Годишно тѣ вадятъ 24 милиона тона каменни вѫглища, а ние — само 1.

Ако всесвѣтското производство на цинка се оцени съ числото *сто,* отъ него С. Щати иматъ дѣлъ 28·7 %; Германия 26·4 %, а малката Белгия *20·7%.*

Белгия има метални центрове съ всесвѣтска известность; градоветѣ: *Лиежъ, Серенгъ, Херсталъ, Вервие, Намюръ, Шарлроа* и други фабрикуватъ машини, орѫжия, релси, желѣзници, параходни метални части за морско и рѣчно плаване, земледѣлски сѣчива, гвоздеи, мѣдни изделия, динамомашини за електропроизводство, а въ Анверсъ се намира най-добре организираната работилница за параходи.

Ние нѣмаме дори наченки на тоя видъ производство, а у тѣхъ продължава да има текстилна индустрия, каквато у насъ е само въ зародишъ; фабрики за дантели, за които цѣлия женски свѣтъ харчи презъ цѣлъ живота голѣма часть отъ печалбитѣ на всичкитѣ мѫже.

Тамъ има още много фабрики за захарь, за бира, за франкъ-кафе, за скорбела, за кожи, за хартия и т. н., както има и у насъ, но въ зачатъкъ.

Туй огромно производство се извозва по 4.719 клм. нормални желѣзници, по 4,027 клм. тѣснолинейки и по 2,000 клм. плавателни рѣки и канали—всички набъкано кръстосани въ Белгия, която изцѣло е голѣма колкото тритѣ окрѫзи у насъ—Бургасъ, Стара-Загора и Пловдивъ!

Тая малка по простори Белгия, по значение на всичко, което произхожда отъ нея, е не само голѣма, но велика страна. Тя е повече отъ образецъ, къмъ който всѣка друга страна—дори велика — се стреми да подражава.

Описаното е материалната страна на велика Белгия, а щомъ тя материално е така богата, то се разбира, както отъ времето на Боклъ се подържа, че и духовно такава страна е сѫщо тъй велика.

Затуй, вѣроятно, днешната социалистическа концентрация, въ чийто рѫководни рѫце е цѣла Европа, е избрала за свой духовенъ тълкуватель предъ свѣта белгиеца *Емилъ Вандервелдъ,* който днесъ отъ името на свещеното бѫдаще на омиротворена Европа е дошелъ да каже на обитателитѣ на Балканитѣ социалистическото вѣрую за свобода, равенство и братство.

Какво може да каже нашия социалистически Ямболъ на най-голѣмия апостолъ на социализма?

Че социалистически сме напреднали толкова, колкото българската действителность може да стори:

Че социализма се разпространява у насъ повече като догма, отколкото като разумъ съ всестранно вглеждане на условията, при които у насъ се насажда;

Че той е сѫщо тъй не малко изроденъ въ площадно партизанство, както идейно политическитѣ му противници;

И че поради това той, социализма у насъ, е повече повърхностно учение за политически ежби, отколкото творчески идеи за постижимо материално производство, чакъ следъ натрупването на което започва духовната култура на всѣки народъ изобщо.

С. Татаровъ.

*) Националното имъ питие е бирата, както у насъ по рано бѣ руйното вино.

Далечни и близки градове и страни.

Изъ отечеството на Е. Вандервелдъ
Белгия.

Тя е много облагодетелствувана отъ природата за икономическо развитие и благосъстояние. Почвата ѝ, съ малки изключения, е пригодна за много добро земледѣлие, а подъ почвата ѝ се намиратъ всички необходими минерални богатства. Отъ друга страна самитѣ белгийци сѫ проявили голѣми способности за използване богатствата на страната си.

Града Анверсъ, съ 400,000 жители, разположенъ на р. Шелда, е 88 клм. отдалеченъ отъ морето, обаче е достѫпенъ за най-голѣмитѣ параходи. Съ лежащата задъ него суша Анверсъ е свързанъ чрезъ гѫсти канали и ж. п. мрежа. Днесъ Анверсъ е между първокласнитѣ европейски градове, съперникъ на Лондонъ, Ливерпулъ, Хамбургъ и Ротердамъ. Той е стоварище на свѣтовния пазарь и затуй тукъ намираме каучукъ и слонова кость отъ Конго, жито отъ Америка и отъ другаде, кафе отъ Бразилия, кожи отъ Аржентина и т. н.

40 на сто отъ стоковия трафикъ на Белгия се извършва по воднитѣ ѝ пѫтища. Рѣкитѣ ѝ сѫ толкова преобразени, че не се познаватъ като естествени водни течения.

Рѣка Маасъ, която по-рано е била съ непостоянна вода, е направена така, щото дълбочината ѝ е винаги надъ два метра; това обаче се дължи на грамадна работа — издигнати сѫ системи отъ язове.

Областьта, подъ наименование *Крайбрѣжна Фландрия,* е така да се каже, извоювана отъ ноктитѣ на морето, благодарение на многовѣковни човѣшки усилия. Чрезъ канали и помпи е било изчерпано грамадно количество вода отъ залѣта и за-

блатена земя, преустроена днесъ въ сочни ливади.

Богатствата на белгийската почва и подпочва, международното географическо положение, развититѣ за международни съобщения водни и сухоземни пжтища сж направили презъ миналия вѣкъ отъ Белгия една отъ най богатитѣ страни на свѣта.

За да догонваме белгийцитѣ, какво ли трѣбва да правимъ ние, българитѣ?

Варна.

Водни синдикати. — Секционниятъ инженеръ по водитѣ въ Варненски окржгъ. г. Халачевъ, е прочелъ на 23 юлий предъ членоветѣ на Варненския окржженъ съветъ обстоенъ докладъ за образуването на два водни синдиката, които да използуватъ водитѣ на Девненскитѣ извори и на двете Камчии за електрификацията на Варненския и Шуменския окржзи. Въ предприятието ще взематъ участие: държавата, постояннитѣ комисии въ Варна н Шуменъ, както и много общини отъ двата окржга.

Въ Ямболъ има вече воденъ синдикатъ, има двама инженери въ секцията по водитѣ, има 1,020,000 лева специално изпратени отъ държавата на синдиката. Той обаче нито веднажъ не се е събралъ, до сега не е изразилъ инициативна мисъль, а инженеритѣ по рѣката нито предъ хора, нито скришно отъ тѣхъ не сж дали поводъ да се схване какъ да се насочи рѣка Тунджа за полезна работа.

За да не бжде обвиненъ въ бездействие инженеръ Шевкеновъ си е вмѣнилъ въ дългъ да пита училищното настоятелство да ли не е забранено на учителитѣ идейно да се занимаватъ съ водно дѣло.

ХРОНИКА.

Споръ за правота. По поводъ на хроникираното въ миналия брой за качеството на материалитѣ, съ който се строи прогимназията въ Каргуна, предприемача на постройката г-н П. Влаховъ телеграфира отъ Пазарджикъ до Кмета, председателя на училищното н-ство и *Тракиецъ:*

„Съвършено спокойно и смело мога да отговоря на писача, че е заинтересовано лице, отъ фабриката на което не се вземаха керемидитѣ поради предложената висока цена.

„Колкото се отнася за качеството на превозенитѣ отъ Пазарджикъ керемиди, моля общинскитѣ власти да назначатъ комисия отъ незаинтересовани лица, които да се произнесатъ безпристрастно".

Б. Р. Тоя жестъ прави честь на предприемача. Умѣстно е кореспондента ни отъ миналия брой да се възползува отъ оспореното му подържане и приеме поисканата комисия отъ предприемача, за да спечели истината и обществото, къмъ което първия ни кореспондентъ се бѣ адресиралъ.

г. Янко Сакъзовъ, на когото ямболска околия отъ 30 години е избирателна колегия, преди нѣколко месеца на публично събрание въ Ямболъ изрази симпатията си къмъ идеята за плавателностъ по р. Тунджа. Не счита ли по тоя случай умѣстно да замоли нѣкои наши или чужди инженери да се произнесатъ съ *чувство на реалность*, а не само съ предубеждение отъ дипломираность — каква е техническата стойность на утвърдения преди години отъ Министерството на Земледѣлието проектъ за плаване по р. Тунджа и какъвъ е резултата на похарченитѣ за строежъ по него сто хиляди лева държавни пари?

Реалната строителна политика на г. Сакъзовъ не малко го е свързала съ нашата околия и би следвало да се счита за произлѣзло правото на ямболско да обремени г. Сакъзова съ тая справка, съ резултата отъ която *Тракиецъ* ще се почувствува въ висша степень поласканъ.

г. Ив. Богдановъ, чиновникъ на ямболския воденъ синдикатъ, ни пише:

„Господинъ редакторе,

Въ брой 11 на в. „Тракиецъ" е публикувано, какво бракувана хартия на училищното настоятелство е продадена отъ менъ и че равностойностьта й не е внесена по принадлежность.

По поводъ на това, моля дайте гласность на следното ми обяснение:

По молбата на г. Ив. Сл. Кермедчиевъ азъ продадохъ на:

Челеби Нафтали 85 кгр. по 10 л.
Яко Анжелъ 180 кгр. по 7 л.
Хаимъ Севи 69 кгр. по 9 л.

стойностьта отъ която хартия предадохъ на секретаря на ямб. учил. настоятелство г-нъ Гавраилъ Власковъ срещу разписка".

Карнети за ежедневнитѣ продажби съ печатанъ текстъ се продаватъ въ печатница „Свѣтлина"—Марангозовъ.

г. Николай Савовъ ни моли да съобщимъ въ отговоръ на много запитвания, че разпоредбитѣ на административната и полицейската власти ставатъ безъ негово знание и затова не поема никаква отговорность за тѣхъ. Полицията и администрацията не сж длъжни да се съобразяватъ съ мнѣнията на партизанитѣ, даже когато последнитѣ сж народни представители.

Ямболския държ. агрономъ е изпратилъ въ редакцията обширенъ бюлетинъ за състоянието на *земледѣлието, скотовъдството, лозарството, овощарството и пчеларството* за м. *августъ*.

Редакцията не разчита на читающа публика, за да рискува и увеличи формата на вестника, въ какъвто случай само би могло да се застжпватъ повдиганитѣ отъ г агронома въпроси въ ония подробности, съ които времето и нуждитѣ отдавна сж наложили по такъвъ именно начинъ тѣ да се застжпватъ.

Наводнението отъ завчера на Тунджа подъ Ямболъ е засегнало около 8—900 декара засѣто цвекло въ ямболското, хановското и пандаклийското землище. Ако водата бѣ се застояла само още съ нѣколко дни, около 1500 тона цвекло за 1,500,000 лв щѣше да бжде щета на толкова земледѣлци около рѣката.

Колко много чъртежи, командировки, персонали, меродавни компетенции, а нито сь една лопата или одравачка не се е посѣгнало по бреговетѣ на Тунджа. .

Колко ли праздни хора има въ мѣсгата, които се обитаватъ отъ инженери *по води* и отъ други по важни инженери пакъ по води. .

Инженерска кореспонденция до в. Тракиецъ. Въ различни броеве на вестника ни бѣха хроникирани приятни и неприятни постжпки за г. инженеръ Шевкеновъ

Вмѣсто кореспонденция по сжществото на въпроситѣ, които сж отъ обществена стойность, г. Шевкеновъ пише:

I.

«№ 542. 16. VII. 1924 год. Понеже въ нѣколко броя на вестника Ви бѣха напечатани обидни и клеветнически съобщения за менъ и повѣрената ми Секция, моля да ми се съобщатъ имената на моитѣ доброжелатели — Ямболци писачи, за да се обърна къмъ сждътъ Секционенъ Инженеръ Шевкеновъ».

II.

«№ 583. 1. VIII. 1924 г. къмъ № 542. Моля веднага да се съобщатъ имената на анонимнитѣ и мръсни дръскачи, за които Ви е вече писано съ насрещния №   , за да ги сжда; защото времето минава. Секционенъ Инженеръ Шевкеновъ».

Така процетираната кореспонденция е достатъчна за г. Шевкенова да го характеризира като инженеръ и като канцеларистъ.

Редакцията е въ недоумѣние кого да счита *«мръсенъ дръскачъ»*, съ кои му статии, кои сж инкриминиранитѣ антрефилета или пасажи; какво иска да каже съ последната фраза: *«защото времето минава»*. Ще спре ли времето, ако се отговори не съ отдѣлно писмо, но съ факти предъ обществения интересъ, който г. Шевкеновъ затѣга съ невежество въ професията си и съ ярость за лична мъсть чрезъ дадената му държавна власть?

г. Б. Костовъ, досегашенъ подпредседатель на окр сждъ въ града, е повишенъ въ длъжность прокуроръ при сжщия сждъ, а досегашния такъвъ е премѣстенъ въ Кюстендилъ.

г. Тр. Гюлевъ, архитектъ на ямболската община, е депозиралъ въ редакцията статия подъ надсловъ *«Модерното водоснабдение и електрическо освѣтление на гр. Ямболъ»*.

Редакцията скърби, че поради обширностьта й отлага я за следния брой, макаръ да цени, че застжпаниятъ въпросъ е най жизнения за града и произхожда отъ единственото компетентно лице по тая материя.

Най печалното въ случая е, че радетелитѣ за обществения интересъ стоятъ на страни отъ публичното застжпване на тоя родъ въпроси и по тоя начинъ ставатъ причина всички назрѣли и надзрѣли нужди да се отлагатъ като че ли съзнателно за зла вреда.

Изъ съчиненията на Е. Вандервелдъ. Въ библиотеката на мѣстния работнически домъ, между другитѣ съчинения на Е. Вандервелдъ е и *Социалистически строй*.

Съ заключителната му частъ г. *Вандервелдъ* завършва:

«Въ капиталистическия строй работницитѣ не сж собственици на своитѣ средства за производство. За да живѣятъ, тѣ сж принудени постоянно да продаватъ своята единствена стока, която се намира у тѣхъ на разположение—своята работна сила. Капиталиститѣ, които купуватъ тая стока, ползуватъ се отъ нея, за да произведатъ стойность равна на нейната покупна цена (работ. заплата) плюсъ още известенъ излишъкъ, който тѣ приствояватъ безвъзмездно за себе си (принадената стойность). Но за да реализиратъ тая принадена стойность, тѣ сж длъжни да я преобразуватъ въ печалба чрезъ продажбата на своитѣ стоки. А тъй като изобщо казано, печалбата на всѣки отдѣленъ капиталистъ се стреми да се изравни съ печалбитѣ на другитѣ, капиталист. общество, въ своето цѣло, ни се представлява като едно обширно акц. д-во, печалбитѣ на което се разпредѣлятъ съобразно участието на всѣки капиталистъ въ обществения активъ

Напротивъ, въ социалист. строй, работницитѣ ще бждатъ собственици на своитѣ орждия за производството. Тѣ ще съставляватъ едно кооп. д-во, членове на което ще бждатъ всички граждани въ страната или въ отдѣлнитѣ окржзи, и което ще владее. като обществена собственость всички средства на производството, или най-малко средствата на производството на най-главнитѣ клонове на промишленостьта. Всичкитѣ членове на това коопер. д-во ще бждатъ едновремено производители и потрѣбители. ще изпълняватъ своята часть отъ физическия и умствения трудъ, посредствено или непосредствено ще избиратъ своитѣ директори-разпоредители и ще произвеждатъ всичкитѣ полезни предмети, всичкитѣ полезни ценности необходими за удовлетворение на тѣхнитѣ нужди».

На 5, 6 и 7 т. м. въ Модеренъ Театръ ще се представи ТАРАСЪ БУЛБА, споредъ романа на Гоголя въ главна роля Елена Маковска.

СПОРТЪ И ТУРИЗЪМЪ.

Мачъ «Левски» «Тунджанецъ» се състоя на 31 м м съ резултатъ 1:0 (1).

Поради разкаляното игрище красива игра не можа да бжде развита.

Спортни турнири се готвятъ отъ с. к. «Юнакъ». За сега само тоя клубъ заедно съ «Тунджанецъ» е застжпилъ и други видове спортъ освенъ футболъ.

ПЕЧАТНИЦА „СВѢТЛИНА" — ЯМБОЛЪ.

ОЧИЛА! ОЧИЛА!
ПРИСТИГНАХА БОГАТЪ ИЗБОРЪ ОЧИЛА
пенснета и щипки съ дублени целулозни и никелови рамки.
Стъкла „Цане" кристалъ всички диоптри,
Очила за вършачки, дерменджийски и каманарски
РАЗНИ ВИДОВЕ.
ОЧИЛА съ тъмни, сини и жълти стъкла — медицински
за предпазване отъ слънце, вѣтъръ и прахъ.
Търсете при ИВАНЪ Д. ПАЧЕДЖИЕВЪ
до кооперация „Братство".
2—4

Майсторъ специалистъ по текстилното химическо бояджийство търси сериозенъ капиталистъ за отваряне фабрика или работилница за пребоядисване памуци, вълна, коприна и разни смесове. Химическо чистене на дрехи и боядисването имъ; сжщо и луксозното бояджийство на кожитѣ.
Споразумение редакцията. 1—2

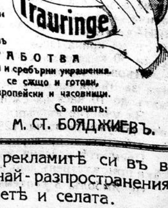
НА МНОГО ИЗНОСНА ЦЕНА
Продавамъ две американски лозя 8 годишни заедно съ плода: едното въ мѣстностьта «Кринчевица» отъ 1,200 кютюкя и другото въ мѣстностьта «Старата гара» отъ 1,350 кютюкя.
Споразуменията могатъ да ставатъ при **Иванъ В. х. Русевъ** презъ всѣко време. 2—3

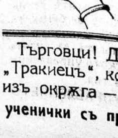
ПРОДАВАМЪ локомобилъ отъ 6 конски сили напълно запазенъ, система «Ланцъ».
Споразумение **Иванъ Василевъ**—с. Асѣново. 2—4

ЗЕМЛЕДѢЛЦИ!
ВЪЗПОЛЗУВАЙТЕ СЕ ОТЪ СЛУЧАЯ!
Продавамъ кжща съ три стаи и една голѣма мааза, съ дворно мѣсто около 800 кв. м., въ II отдѣлъ на гр Ямболъ, **кварталъ „Керханитѣ"** (II полицейски участъкъ), подходяща за земледѣлска цель, съ калдаръмъ, кладенецъ, хасми и множество разнообразни овощни дръвчета.
Споразумение при стопанина — **Славъ Ив. Тенекеджиевъ,** финансовъ приставъ при общината. 4—5

ВНИМАНИЕ.
Съобшава се на почитаемитѣ ямболски граждани и гражданки, че въ
истинския и старния магазинъ на БОХОРЪ,
който днесъ се намира до магазина на ЛАЗАРЪ,
ще намѣрятъ най-елегантни модерни галантерийни стоки, като: **кожени чанти, хавлии, чадъри, чорапи: мжжки, дамски и детски, ризи горни и долни—мжжки и дамски** и редъ други артикули.
на извънредно конкурентни цени.
БОХОРЪ НА ВѢРА НЕ ДАВА,
НО МНОГО ЕВТИНО ПРОДАВА.
Не забравяйте, че за зимния сезонъ ще намѣрите
най-хубави модерни трикотажни артикули
НА ИЗНОСНИ ЦЕНИ.
4—6 **Съ почитание: С. АРОЙО.**

ЛѢКАРСТВО
противъ ЖЪЛТЕНИЦА и РЕВМАТИЗЪМЪ
— германски специалитетъ. —
Излѣкуванитѣ отъ него го рекламиратъ.
Изписва се при поискване отъ администрацията на в. „Тракиецъ".
4—8

МОДЕРНО ЗЛАТАРСКО АТЕЛИЕ
„ПРОГРЕСЪ"
на МИХАИЛЪ С. БОЯДЖИЕВЪ


ЯМБОЛЪ
„Търговска"
срещу
Ат. Кехайовъ
ИЗРАБОТВА
разни златни и сребърни украшения.
Намиратъ се сжщо и готови,
мѣстни и европейски и часовници.

Съ почитъ:
3—3 М. СТ. БОЯДЖИЕВЪ.

Търговци! Давайте рекламитѣ си въ „Тракиецъ", който е най-разпространения изъ окржга — градоветѣ и селата.

Печатница „Свѣтлина" на Марангозовъ — Ямболъ търси ученици и ученички съ прогимназиално образование.